

# Mitteilungen des Gemeinderates Salenstein



Foto: W. Stalder

**Ausgabe August 2024**



# Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

## 1. August-Feier 2024

Der Gemeinderat bedankt sich herzlich bei Ihnen geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger für Ihr zahlreiches Erscheinen zur diesjährigen Bundesfeier und bei den Vertreter:innen des Jugendparlamentes Thurgau Nadine Aeschlimann, Marco Bortoluzzi und Justin Rose für die spannende Festrede. Im Weiteren gebührt der Lohn Huusmetzg E. Schenk und Cake'n'cool sowie den mithelfenden Vereinen, welche für das leibliche Wohl gesorgt haben, ein riesiges Dankeschön. Ebenfalls danken wir allen Landbesitzern, Heidi Wacker für das Alphornspiel, den Chauffeuren der Feuerwehr Salenstein sowie sämtlichen freiwilligen Helferinnen und Helfern vor und hinter der Kulisse. Sie alle haben zum guten Gelingen unserer Feier im schönen Adelmoos beigetragen.

## Ersatzwahl Suppleant:in Rechnungsprüfungskommission für den Rest der Amtszeit vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2027

Bis zur gesetzlich vorgeschriebenen Frist vom 29. Juli 2024 gingen auf der Gemeindeganzlei leider keine Wahlvorschläge ein. Die Ersatzwahl am 21./22. September 2024 wird somit ohne offizielle Kandidaten/Kandidatinnen durchgeführt.

Es sei ausdrücklich darauf hingewiesen, dass am 21./22. September 2024 auch Personen gewählt werden können, die keinen offiziellen Wahlvorschlag eingereicht haben.

Für Personen, die sich ausserhalb der gesetzlichen Frist für das Amt des Suppleanten / der Suppleantin berufen fühlen, bestünde die Möglichkeit, die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger in der September-Ausgabe der Mitteilungen darüber zu informieren. Eingabeschluss dafür wäre der 21. August 2024.

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am Wochenende vom 23./24. November 2024 statt.

## Steuerbezug

Wir möchten Sie daran erinnern, dass am 31. August 2024 die 2. Rate der Steuern 2024 zur Zahlung fällig wird. Spezielle Ratenzahlungen können direkt mit dem Steueramt abgesprochen werden. Bitte wenden Sie sich diesbezüglich an Peter Bolliger, Tel. 058 346 24 20.

## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

### Einladung:

### Präsentation der Ergebnisse der Bevölkerungsumfrage

Am **Montag, 16. September 2024 um 19.00 Uhr** wird das Projektteam der ZHAW im Mittagstisch / Foyer der Mehrzweckhalle Salenstein die Ergebnisse aus der Bevölkerungsumfrage präsentieren.

Der Gemeinderat freut sich auf die Präsentation, auf zahlreiche interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer und einen spannenden Austausch.

Im Nachgang zur Präsentation wird in der Oktober-Ausgabe der Mitteilungen schriftlich über die Ergebnisse der Bevölkerungsumfrage berichtet.

### Tag der Nachbarschaft anlässlich der 1300 Jahr Feier der Gemeinde Reichenau

Die Gemeinde Reichenau lud am 07. Juli 2024 zum Tag der Nachbarschaft alle Nachbargemeinden auf die Insel ein.

Unter dem Motto: «Wir knüpfen ein Band» wurde von den verschiedenen Gemeinden ein Beitrag dazu geleistet. Die Gemeinde Salenstein, vertreten durch den Gemeinderat, brachten den Insulanern die Schweizer Geschichte etwas näher.

Das gespielte Gedicht vom „Willhelm Tell“, vorgetragen durch den Gemeindepräsidenten sowie der schauspielerischen Unterstützung durch den Gemeinderat fand grossen Anklang und wurde von den Reichenauer sehr geschätzt. Dass wirklich ein Band geknüpft wurde beweist, dass die Allensbacher auf Anfrage sofort bereit waren, mit ihren Protagonisten das Bühnenbild der Salensteiner zu unterstützen. Alles in allem ein gelungener Anlass, der die Gemeinden am Untersee noch näher zusammenrücken lässt.



## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

### **Würdiges Einweihungsfest von Tanklöschfahrzeug, Kommunalfahrzeug und Wanderweg Rüteli-Tobel vom 29. Juni 2024**

Um sich bei der Bevölkerung für die Beschaffung der Fahrzeuge zu bedanken, organisierte ein OK im Auftrag des Gemeinderates ein Einweihungsfest. Vorgesehen war, dieses am 25. Mai 2024 durchzuführen. Infolge der Häufung der Anlässe und dem Mitwirken der Vereine wurde die Überlegung, das Einweihungsfest zusammen mit dem Chriesifäscht auszutragen, umgesetzt. An dieser Stelle gilt ein grosser Dank dem OK-Chriesifäscht, die diese Idee offen entgegennahm und so zusammen ein tolles Fest mit Wetterglück organisiert werden konnte.

Ebenfalls ein grosser Dank geht an das OK-Einweihungsfest, das mit tollen Ideen aufwartete, etliche Sitzungen absolvierte und für ein reibungsloses Miteinander sorgte. So konnten die Besucher die neuen Fahrzeuge bestaunen und Fragen dazu stellen. Das neue Teilstück des Wanderweges Rüteli-Tobel mit der durch den Zivilschutz erstellten Treppe konnte nun offiziell eröffnet und dem Waldeigentümer Andreas Hutterli sowie allen anderen Beteiligten herzlichst verdankt werden. Wer den Wanderweg begehen wollte, konnte die eine Hälfte des Weges mit dem Pferdegespann von Sepp Graber geniessen. Feuerlöscher konnten zu reduzierten Preisen erworben sowie deren Handhabung geübt werden. Wagemutige konnten mit dem Hubretter von der Stützpunktfeuerwehr Steckborn eine Liftfahrt auf 33m über Boden erleben.

Für die kleinen Gäste wurden eine Hüpfburg sowie eine Riesenrutsche betrieben. Der Musikverein Tägerwilten hat die Besucher der Festwirtschaft am Nachmittag erfrischend unterhalten.

Nach der Festansprache von Gemeindepräsident Lorenzato, überbrachten Ermatingens Gemeindepräsident Urs Tobler und Gemeinderat Andreas Thurnheer als Überraschung eine künstlerisch gestaltete Einweihungstorte, die anschliessend bei den anwesenden Festbesuchern grossen Anklang fand.

Nebst den gewohnten Verkaufsständen der Aussteller, den Leckereien der Landfrauen Ermatingen und Umgebung, der breiten Auswahl an Speis und Trank aus der Festwirtschaft und der Rundfahrt mit dem Chriesibähnli war natürlich die Schweizermeisterschaften im Chriesistein spucken das Highlight. Die Teilnehmer versuchten mit unterschiedlichen Techniken und ganzem Körpereinsatz, dem eigens abgelutschten Stein möglichst grosse Weite zu verleihen. Wer nach all diesen Attraktionen noch mochte, konnte am Abend von den Gino Boys aus Herdern begleitet das Tanzbein schwingen oder den Abend an der Chriesi-Bar ausklingen lassen.

## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Allen Helfern, Lieferanten, Aussteller, beteiligten Feuerwehren und natürlich den beiden OK vom Chriesifäscht und dem Einweihungsfest sowie den Festbesuchern gebührt ein herzlicher Dank.



# Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule



## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

### Zivilschutz Region Kreuzlingen in neuen Räumlichkeiten

Der Zivilschutz der Region Kreuzlingen, welchem auch Salenstein angeschlossen ist, konnte seine neuen Räumlichkeiten im ehemaligen Werkhof vom Tiefbauamt des Kanton Thurgau in Siegershausen in Bezug nehmen.

Der alte Standort im Depot Ost der Stadt Kreuzlingen, den man über Jahre zu einem äusserst attraktiven Mietzins nutzen konnte, wird durch die Feuerwehr Kreuzlingen benötigt und wurde daher gekündigt.

An dieser Stelle sei der Stadt Kreuzlingen einen grossen Dank für die vorteilhafte Vermietung über all die Jahre ausgesprochen.

Die neue Liegenschaft wird zum Teil als Werkhof der Gemeinde Kemmental als auch als Hauptstandort der ZSR-Kreuzlingen genutzt.

Die neuen Räumlichkeiten wurden renoviert und werden zu fairen Preisen von der Gemeinde Kemmental vermietet.



Salenstein, 30. Juli 2024

Der Gemeinderat

## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

Im Haushalt oder Betrieb müssen Sie sich auf Ihre Feuerlöscher verlassen können – denn im Notfall muss es schnell gehen! Deswegen ist eine regelmässige fachliche Prüfung Ihres Feuerlöschers unerlässlich.



### Ist Ihr Feuerlöscher noch geprüft?



Die Feuerwehr Salenstein und das Werkhof-Team helfen Ihnen gerne wie folgt dabei weiter:

### Feuerlöscher-Kontrolle in Salenstein

**Freitag, 20. September 2024, 16.00 – 17.30 Uhr**  
**Depot Feuerwehr Salenstein, Eugensbergstrasse 18**

Ein Servicetechniker vor Ort wird Sie beraten, Ihren Feuerlöscher entgegennehmen und mit Ihnen das weitere Vorgehen absprechen. (Zur Prüfung abgegebene Feuerlöscher müssen mit Namen, Adresse und Telefonnummer angeschrieben sein.) Sie haben zudem die Möglichkeit, neue Feuerlöscher und Löschdecken zu begutachten und zu bestellen.

Bei Fragen steht Ihnen das Werkhof-Team gerne zur Verfügung: Tel. 058 346 24 42.  
(Auch für vorgängige Terminvereinbarungen ausserhalb des Kontrolltermins.)  
Gut zu wissen: Ein Feuerlöscher muss alle drei Jahre geprüft werden.

----

Teamwork, professionelle Einsätze, zeitgemässe Ausrüstung, abwechslungsreiche Ausbildung und gelebte Kameradschaft: Die Feuerwehr Salenstein freut sich immer über neue Gesichter. Kommandant Christian Graber gibt gerne Auskunft: [feuerwehr@salenstein.ch](mailto:feuerwehr@salenstein.ch)

Folgen Sie uns, wenn Sie mögen:



Feuerwehr Salenstein  
[@Feuerwehrsalenstein](https://www.facebook.com/Feuerwehrsalenstein)



Feuerwehr Salenstein  
[@feuerwehr\\_salenstein](https://www.instagram.com/feuerwehr_salenstein)

# Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule

## Zirkus Salenti gastierte in Salenstein

Schon von weitem war das blaue Zirkuszelt zu sehen. Unter der Kuppel des Zirkus Salenti fand die Projektwoche der Primarschule Salenstein am 4. Juli ihren krönenden Abschluss. Rund 85 Kinder vom Kindergarten bis zur sechsten Klasse begeisterten ein grosses Publikum mit ihrem Können. Die Nachmittagsvorstellung um 14.00 Uhr war sehr gut besucht. Die Abendvorstellung platzte fast aus allen Nähten. Während eineinhalb Stunden waren Zauberer, Trampolinspringer, Trapezkünstler, Fakire, SeiltänzerInnen und viele weitere Zirkusdarsteller zu bestaunen. Das Programm war vielfältig und auch die Clowns durften natürlich nicht fehlen.

Mit Begeisterung traten die jungen Artistinnen und Artisten auf und gaben das Gelernte zum Besten. Belohnt wurden sie mit tosendem Applaus. Viele waren etwas nervös, aber Nervosität und etwas Lampenfieber gehören zu jeder Aufführung.

Zum Schluss führten die Sechstklässler, wie jedes Jahr, einen selbsteinstudierten Tanz auf. Danach wurden sie vom Zirkusdirektor alias Schulleiter Marcus Schmidt gebührend verabschiedet und erhielten nebst der traditionellen Sonnenblume auch ein kleines Geschenk. Für sie beginnt nach den Sommerferien ein neuer Schulabschnitt an der Sekundarschule in Ermatingen.

Ebenfalls in der Manege verabschiedet wurde Theo Hauser. Er geht Ende August nach fast 32 Jahren als Hauswart des Schulhauses «im Gund» und der Mehrzweckhalle in Salenstein in den wohlverdienten Ruhestand.

Anschliessend an die Abendvorstellung waren die Besucher zum Examen-Apéro vor dem Zirkuszelt eingeladen. Die Kollekte der Aufführungen spendeten die Schulkinder den Spitalclowns der Stiftung «Theodora».

Die Salensteiner Schülerinnen und Schüler sowie das ganze Schulteam danken allen Zirkusbesuchern für das rege Interesse am Projekt «Zirkus Salenti» und für die grosszügige Unterstützung.

### **Die Entstehung einer Zirkusvorstellung**

Im Rahmen des Projekts "Schule macht TV" waren Schülerinnen und Schüler der fünften und sechsten Klasse im campusTV-Studio der Pädagogischen Hochschule Thurgau. Während der Projektwoche der Primarschule Salenstein waren sie als Video-Reporter unterwegs und erstellten einen Beitrag. Das Resultat sehen Sie auf der Homepage der Schule [www.schule-salenstein.ch](http://www.schule-salenstein.ch) unter "Die Entstehung einer Zirkusvorstellung".

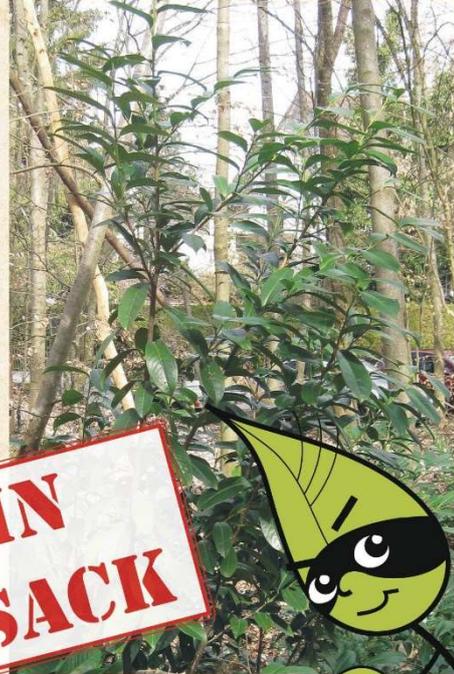
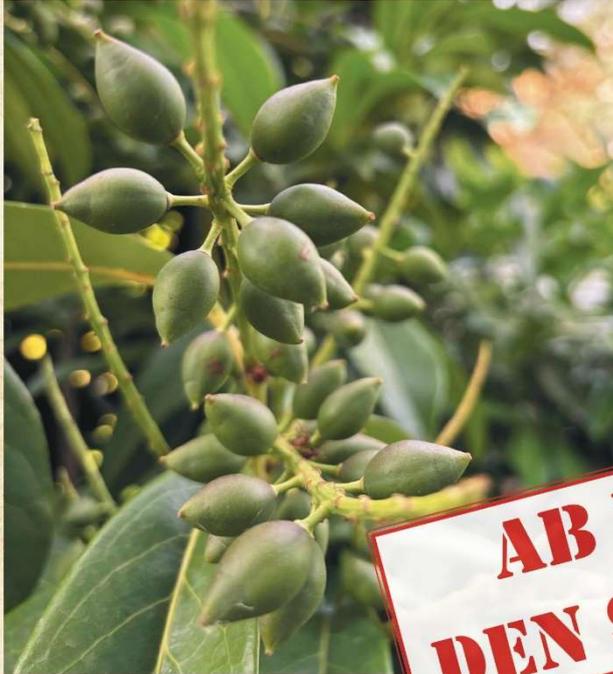
R. Meier, Schulkommission

## Mitteilungen aus der Gemeinde und der Schule



# Kirschlorbeer

## *Prunus laurocerasus*



**AB IN  
DEN SACK**



### Aussehen

Der Kirschlorbeer ist ein immergrüner Strauch oder ein bis zu 6 m hoher Baum. Die Blätter sind hartledrig und dunkelgrün, die Oberseite ist glänzig. Beim Blütenstand handelt es sich um eine 10 bis 15 cm lange, vielblütige, aufrechte Traube mit blattlosem Stiel. Die reife Frucht ist glänzend schwarz und kugelig.

### Gefahr für die Umwelt

Der Kirschlorbeer ist ein invasiver Neophyt. Seine Beeren werden von Vögeln unkontrolliert beispielsweise in den Wald verschleppt, wo er dichte, lichtundurchlässige Bestände bildet und dadurch die natürliche Verjüngung behindert sowie einheimische Arten verdrängt. Zudem ist er für den Menschen giftig.

### Das gehört in den Neophytensack\*

Früchte (idealerweise unreife Beeren) und Wurzeln.  
Übriges Pflanzenmaterial in die Grünabfuhr.



### Weitere Bekämpfung/Entfernung

Pflanze mit Wurzeln ausreißen oder ausgraben - am besten bei feuchtem Boden. Bitte warten Sie mit der kompletten Entfernung der Pflanze bis zum Ende der Brutzeit von Vögeln.



\* Bitte beachten Sie den Abfallkalender Ihrer Gemeinde. Darin finden Sie Informationen, wo Sie den Neophytensack kostenlos beziehen und entsorgen können.

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

### Veranstaltungen August und September 2024

Fr	9.08	Frauengemeinschaft & Gemeinütziger Verein	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	kath. Pfarreisaal	14.00
Sa	11.08	Kirchgemeinden	ökum. FamGD zum Schuljahresbeginn	Kirche Ermatingen	17.00
Mi	14.08	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Clubhaus	17.30
Mi	14.08	Samariterverein	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30
Mi	14.08	Standeschützen-gesellschaft Salenstein	Jungschützenkurs	Schützenhaus Salenstein	18.30
Do	15.08	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch f. Senioren	Gemeinde- raum	12.00
Fr	16.08	Feuerwehr Salenstein	7. Mannschafts- übung	Feuerwehr- depot	19.45
Fr	16.08	Wassersportclub Mannenbach	Openairkino Film 1	Clubge- lände	ab 16.00
Sa	17.08	Wassersportclub Mannenbach	Openairkino Film 2	Clubge- lände	ab 16.00
Sa	17.08	Frauengemeinschaft	Kräutersträusse binden	kath. Pfarr- eisaal	14.00
Mi	21.08	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Clubhaus	17.30
Mi	21.08	Standeschützenge- sellschaft Salenstein	Jungschützenkurs	Schützen- haus Salen- stein	18.30
Do	22.08	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Pfarreisaal	09.00
Sa	24.08	IG Ermatinger Buuremarkt	Buuremarkt mit histo- rischem Dorfplatz	Schiffflän- destrasse	10.00
So	25.08	Standeschützenge- sellschaft Salenstein	Obligatorische Schiessübung	Schützen- haus Salen- stein	09.30
So	25.08	Kirchgemeinden	ökum. Stedigottes- dienst mit Seetaufen	Stedi Erma- tingen	
Di	27.08	Kirchgemeinden	ökum. Senioren- Gantagesausflug		
Mi	28.08	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Clubhaus	17.30

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Mi	28.08	Standsschützengesellschaft Salenstein	Obligatorische Schiessübung	Schützenhaus Salenstein	09.30
Fr	30.08	Wassersportclub Mannenbach	Grill&Chill	Clubgelände	
Fr	30.08	Evang. Kirchgemeinde	Time-out-door	out-door	15.30
Sa	31.08	Männerturnverein Salenstein	Vereinsreise		
Sa	31.08	Militärschützen Salenstein	Obligatorische Schiessübung	Schützenhaus Adeldomos	
So	1.09	Männerturnverein Salenstein	Vereinsreise		
Mo	2.09	Gemeinnütziger Verein	Fahrerhöck MZD / Fahrdienst	Mannenbach, Rest. Schiff	18.00
Mo	2.09	Feuerwehr Salenstein	8. Mannschaftsübung (mit Ermatingen)		19.30
Mi	4.09	Wassersportclub Mannenbach	Juniorenttraining	Clubhaus	17.30
Mi	4.09	Landfrauenverein	Ausflug mit allen drei Vereinen		ca. 07.30
Mi	4.09	Schul- und Gemeindebibliothek	Buchstart mit Helena Feusi	Bibliothek Ermatingen	09.00
Mi	4.09	Samariterverein	Monatsübung	FW Depot Ermatingen	19.30
Do	5.09	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Pfarreisaal	09.00
Sa	7.09	Feuerwehr Salenstein	Atenschutz-Halbtage Termin 1		07.00
Sa	7.09	Militärschützen Salenstein	Schiessübung / Vorschüssen Endschiessen	Schützenhaus Adeldomos	13.30
Sa	7.09	Evang. Kirchgemeinde	Kirchgemeindegewand 7./8. September	Flumserberg	
Mi	11.09	Wassersportclub Mannenbach	Juniorenttraining	Clubhaus	17.30
Do	12.09	Kirchgemeinden	ökum. Mittagstisch f. Senioren	Gemeinde-raum	12.00

## Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen

Fr	13.09	Frauengemeinschaft & Gemeinnütziger Verein	Handarbeits-, Spiel- und Kaffeetreff	kath. Pfarreisaal	14.00
Sa	14.09	Militärschützen Salenstein	Schiessübung	Schützenhaus Adeldomos	13.30
Sa	14.09	Kirchgemeinden	Fiire mit de Chline	Kirche Ermatingen	16.00
So	15.09	Kirchgemeinden	ökum. Betttag mit Agape Mahl	Kirche Ermatingen	10.30
Di	17.09	Feuerwehr Salenstein	Übung Führungsunterstützung	Steckborn	18.30
Mi	18.09	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Clubhaus	17.30
Mi	18.09	Schul- und Gemeindebibliothek	Autorenlesung mit Matthias Moor	Bibliothek Ermatingen	19.30
Do	19.09	Gemeinde Salenstein	Neuzuzügerapéro	Arenenberg	19.30
Sa	21.09	Männerturnverein Salenstein	Halbfinalement TG-Cup Faustball	MZH Salenstein	10.00
Sa	21.09	Militärschützen Salenstein	Endschiessen	Schützenhaus Adeldomos	13.30
Mi	25.09	Wassersportclub Mannenbach	Juniorentaining	Clubhaus	17.30
Do	26.09	Kath. Kirchgemeinde	Bibelgruppe	Pfarreisaal	09.00
Fr	27.09	Wassersportclub Mannenbach	Grill&Chill	Clubgelände	
Sa	28.09	IG Ermatinger Buuremarkt	Ermatinger Buuremarkt	Landi Ermatingen	09.00
Sa	28.09	Feuerwehr Salenstein	Atenschutz-Halbtage Termin 2		07.00
So	29.09	Kirchgemeinden	ökum. Erntedank als GastfreundschaftsGD	Kirche Ermatingen	09.00
Mo	30.09	Feuerwehr Salenstein	9. Mannschaftsübung	Feuerwehrdepot Salenstein	19.45

# Mitteilungen aus der Bevölkerung / den Vereinen



Ermatingen

Seniorenrat

Salenstein



## Gemeinsam Essen

Das nächste gemeinsame Essen der Senioren und Seniorinnen  
findet im September statt:

**Donnerstag, 05.09.2024**

**12.00 Uhr**

**Restaurant «Lilienberg» Ermatingen**

Jede Person bezahlt die Konsumation selbst.

Anmeldung bis Freitag, 30.08.2024

Heidi Rihs 071 664 16 64

[rihs.chaes@bluewin.ch](mailto:rihs.chaes@bluewin.ch)

Auf Wunsch kann ein Abholdienst oder eine Fahrgemeinschaft organisiert werden.

Seniorenstamm Kiosk Bistro Ermatingen: Donnerstag, 26. September 2024 16 Uhr



## Open Air Kino am See

Fr 16.08.2024: Radical – eine Klasse für sich  
Sa 17.08.2024: Top-Gun Maverick

Erleben Sie einen Filmabend unter freiem Himmel! Die Leinwand befindet sich direkt am See, so dass Sie die magische Stimmung des Abends geniessen können. Sichern Sie sich das Datum und freuen Sie sich auf einen unvergesslichen Kinoabend!

- ✓ ab 18:00 Uhr Festwirtschaft
- ✓ und Bar
- ✓ Filmstart 21:00 Uhr
- ✓ Eintritt 17.00 CHF

Reservation ist keine notwendig, einfach vorbeikommen und einen Platz aussuchen. Wir freuen uns auf Sie !

### Hauptsponsor



### Weitere Sponsoren



WSC 68 - Freude am Wasser

[www.wsc68.ch](http://www.wsc68.ch)

Wassersportclub Mannenbach

Seestrasse 14 | 8268 Mannenbach

# Faustball-Finalevent 2024

Thurgauer und Schweizer Cup



**Samstag, 21 September 2024**

**Mehrweckanlage Salenstein**

(Verschiebedatum: 28. September 2024)



ab 10:00 Uhr - Halbfinale Thurgauer Cup

ab 12:00 Uhr - Kleiner Final um Plätze 3 + 4

ab 12:30 Uhr - Sponsorenapéro

ab 14:00 Uhr - Finale Thurgauer Cup



ab 16:00 Uhr - Finale Schweizer Cup

anschliessend Siegerehrungen

Mit Festwirtschaft geführt durch den  
MTV Salenstein!



**Liebe Leute lasst euch sagen, unsere Uhr fängt wieder an zu schlagen!!**

## **Vorankündigung Turnshow & Theater**

**Am Freitag und Samstag, 08./09. November 2024, wird in der Mehrzweckhalle Salenstein ein abendfüllendes Programm präsentiert werden. Wiederum verstärkt durch einen Teil der Turnerfamilie Salenstein/Ermatingen und unzähligen Helferinnen und Helfern möchten wir von der Theatergruppe Salenstein Sie ganz herzlich zu einem oder beiden Anlässen einladen!**

**Also reservieren Sie sich schon heute diese Daten und lassen Sie sich turnerisch, kulturell und kulinarisch an diesen Abenden verwöhnen!**

**Theatergruppe Salenstein**

# Ermatinger Buuremarkt 2024

*REGIONAL - SAISONAL - PERSÖNLICH*

*Einkaufserlebnis für den täglichen Bedarf*



***Samstags von 09.00-13.30 Uhr***

hinter der Landi, Ermatingen an  
folgenden Daten:

**25. Mai**

**22. Juni**

**27. Juli**

**28. September**

**26. Oktober**

untere Schiffländestrasse,  
Ermatingen am:

**24. August** von 10.00-18.00 Uhr

**1300 Jahre Ermatingen**



Hauptsponsor:

**RAIFFEISEN**

Ihre Bank in Ermatingen

## Öffnungszeiten und Kontakte

Montag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	07.30 – 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	08.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr

**Telefon 058 346 24 00      info@salenstein.ch      www.salenstein.ch**

Gemeindeschreiberin, Einwohnerdienste, Hafenverwaltung

Priska Keller      058 346 24 02      priska.keller@salenstein.ch

Finanzen und Steuern

Peter Bolliger      058 346 24 20      peter.bolliger@salenstein.ch

Bauverwaltung, Technische Werke, Strassen, Plätze und Wege

Andreas Kihm      058 346 24 40      andreas.kihm@salenstein.ch

Fakturierung Technische Werke und Gebühren, Hundekontrolle

Agnes Singer      058 346 24 07      agnes.singer@salenstein.ch

Kreditorenbuchhaltung, Einwohnerdienste, AHV-Zweigstelle

Kerstin Vogel      058 346 24 30      kerstin.vogel@salenstein.ch

Werkhof

Andrea Gilg      079 422 84 16      werkhof@salenstein.ch

Bereitschaftsdienst Technische Werke (Elektrizitäts- und Wasserwerk)

Montag – Freitag 07.30 – 12.00 und 13.30 – 17.00 Uhr      058 346 24 40

Ausserhalb der Bürozeiten      071 672 80 30

**Eingabeschluss für die September-Ausgabe:**

**21. August 2024 an priska.keller@salenstein.ch**